

# 爱心传递 延绵不断

~CCACC继续向本地养老机构、社区诊所捐赠口罩~



众所周知,新冠病毒对老年人的安全威胁极大,极容易在群体活动中受到感染。本地的多个养老中心,已经出现新冠病毒感染爆发,甚至有确诊者死亡的案例。我们都生活在社区里,流行疾病的盛行,社区中每个人不可能独善其身。作为社区服务中心,美京华人活动中心(CCACC)一直坚持尽自己的一份力量,与社区分享医疗保护资源,保护一线的医护人员以及病患。

泛亚义务门诊长期参与社区服务机构的交流,并与蒙郡众多医疗相关的机构有密切的联系。我们最近了解到,附近很多提供辅助生活的养老设施(Assisted Living Facility)、养老院的工作人员与老人,非常需要医疗保护用品。其中,华人经营的Lin's House 辅助生活机构,看到美京华人活动中心蒙哥马利安宁疗护中心的口罩捐赠新闻,主动和我们联系。CCACC作为Lin's House的合作伙伴,旗下日间保健中心部门的有些耆老,就有曾经居住于Lin's House。Lin's House的负责人Susan告诉我们,除了她们的设施的工作人员,以及居住在里面的老人需要防护,Susan的女儿服务的华盛顿特区警察的也非常需要口罩。CCACC马上为其捐赠了500个医用口罩。通过疫情的互助,俩机构更加了解,也期望将来有更多的合作。

CCACC的爱心传递延绵不绝。在四月初,我们还向社区诊所Mary Center捐赠了500个医用口罩。跟泛亚义务门诊一样,

Mary Center也是蒙郡基础联盟的诊所之一。Mary Center的服务对象包括无保险居民及其他公共保险持有者的居民。该中心医护人员为疑似感染的病人,提供新冠测试的采样。因此,为其医护人员提供足够的保护医疗措施,是刻不容缓的。

另外,CCACC是为本地的护理和养老网络机构提供口罩。与CCACC有密切合作的Baltimore Rehabilitation的Dr. Ali Kanji代表护理网络,接受500口罩的捐赠,并转交有需要的护理机构。

(Baltimore Rehabilitation的Dr. Ali Kanji接受CCACC 500个口罩捐赠)

COVID-19疫情爆发以来,CCACC已经分别向以下医疗机构和个人捐赠了医疗防护用品:

- Shady Grove Adventist Hospital ER (Shady Grove Adventist 医院急诊室)
- Suburban Hospital er (Suburban 医院急诊室)
- Montgomery Hospice (蒙哥马利安宁疗护中心)
- Mount Nittany Medical Center er, PA (宾州 Mount Nittany 医疗中心急诊室)
- Lin's House Assistive Living (Lin's House 辅助生活的养老院)
- D.C Police Department (华盛顿特区警察署)
- 本地医师及医疗服务提供人员

# 因疫情影响人口普查更新进度

美国宪法规定在4月1天这一天,每一位住在美国领土上的人都要算人口统计数据,该数据影响未来十年联邦政府的计划有

1. 每年数千亿美元的联邦资金,根据人口普查资料用于医院、消防部门、学校、道路和其他资源。

2. 人口普查的结果决定了每个州在国会中的席位数目,并用来划定国会议员投票区的界限。

所以,每一位住在美国领土上的人,都应该要计入。全美人口普查进入第三周,依据人口普查中心的统计数据至4月13日止,全美自动回复人口普查率达48.1%,而马里兰州自动回复人口普查率达51.4%。换言之,有一半的家庭尚未完成人口普查。为了马州及各郡的社区基础设施建设基金,每个人都有义务通知您身边的每一位亲人、朋友、邻居,马上参加人口普查。

哪些人应该参加普查,只要是4月1日住在美国的领土上的每一个人,都有义务参加普查。无论您是美国公民、永久居民、外国学生、持工作签证的外国人、刚出生的小孩、外国游客、无身份的外国人,应参加普查。普查的方法很简单,普查局为便利各种不同母语的人顺利填表,提供13种语言,填表完成只要十分钟。一户只要一个人代表填表即可。填表的内容包括姓名、生日、种族、与户长关系、居住性质(房东/房客/亲戚朋友)等。每一份普查表的资料,都受到美国宪法的保护,仅供政府地方开发经费的分配、地方建设的规划、国会议员席位及选区划分等用,绝对保密。

因疫情影响,普查工作更新进度如下:

\* 自动电话、邮寄或线上普查,自3月12日10月31日止。

\* 学校、企业等宿舍的线上普查,自4月2日9月3日止。

\* 各地招募的普查员开始训练分配工作,6月1日起。

\* 普查员现场访谈回复普查,8月11日



10月31日止。

\* 专人访谈学校等聚集宿舍,7月1日至9月3日。

\* 食堂、收容所、流动摊贩等地计算人数,时间未定。

\* 普查专员通过电话或网路协助在各种集会、超市、商圈等的人们回答普查问题,时间未定。

\* 人口普查员访谈公园、桥下、夜店等计算游民人数,时间未定。

\* 最终统计数据上交总统,订在2021年4月30日。

接下来,纸本的普查表(英文/西班牙语)将在本周陆续寄到每一户家里。如果你尚未上网或电话填表的,可按表填好,用免邮资回邮信封寄回人口普查局。已完成填表则无需理会该纸本普查表。若您在8月前仍未能完成普查填表,普查人员将会到你家敲门,为您解说,并协助您完成重要的普查填表。

值此疫情,今年的普查工作特别困难,为了让这您每个人享受社会福利的人口普查能达到百分百填表率,圆满完成,每个人都有义务催促身边的所有人立即填写普查表,让政府推动地方建设能有效的展开。每一位居民得到应有的重视及社会资源都是一百分,不要打折。美京华人活动中心(CCACC)提供人口普查专线(301) 620-1517,为您解答普查相关问题,欢迎社区朋友们多加利用。

# CCACC 泛亚义务门诊疫情期间继续为您服务

门诊预约: 240-393-5950  
新冠病毒中文信息专线: 301-798-6001

新冠纾困信息咨询专线:301-663-0983  
泛亚义务门诊服务是美京华人活动中心(CCACC)一系列保健服务之一,亦是蒙郡基础治疗联盟诊所(Montgomery Care项目),为无保险和低收入居民提供低廉而全面的医疗服务。泛亚义务门诊现在开始接收医疗保险,并且还提供心理健康的疏导及药物治疗,以及各项社会福利登记辅导服务。泛亚门诊成立于2003年,作为社区诊所,我们在疫情期间(COVID-9)也开放电话门诊服务,病人无需诊所来,医生视频看诊帮助病人疫情期间出门不方便,解决社区居民的就医难问题。

服务人群:

1. 十八岁以上的蒙郡及华府地区居民

2. 没有医疗保险或保险不足的人士  
蒙郡基础医疗项目:

如果您是 1) 蒙郡居民, 2) 低收入家庭(低于联邦贫穷线 250%) 可以参加蒙郡政府资助项目 Montgomery Care。该项目会资助合格的蒙郡居民大部分看诊费,并且享受免费的慢性病药物,以及低价血液检查等诊查费用。该项目合格的居民,可以每年免费接受一次全面体检,40岁以上的妇女可以接受免费的妇女检查(包括医生的检查,乳房造影检查 Mammogram,和子宫抹片检查)。

蒙郡基础医疗项目资格每年需要重新审核一次,申请材料:

1. 蒙郡居住证明(驾照、水电账单等)
2. 家庭收入证明(税表、30天内的工资单,或者关于收入的自我说明)
3. 带有照片的身份证明

看过资格要求,很多居民还是很糊涂,到底谁是符合 Montgomery Care 项目?其实只要你认为自己符合上述要求,都可以填报申请。我们发现,很多没有正式身份文件的病患也获得通过。

保险病人:公共保险(Medicare),低收入保险(Medicaid) Original,其中包括 Amerigroup 和 United HealthCare。按保险条款提供服务及收费。

其他病患: 如果不符合上述 Montgomery Care 项目,或者不想申请,但是还是希望有基本医疗服务的病人,我们采取一次性的低价医疗服务。由于义务门诊是慈善医疗服务,在泛亚自费接受医疗服务的病患,医生开诊方后,也可以享受低价的血液检查(LabCorp)和影像检查。

疫情期间的服务项目:

1. 固定病人慢性病的诊断及治疗和开处方(包括:糖尿病,高血压,哮喘病等)
2. 疫情期间不能回国的病人,帮助处方(慢性病)
3. 新冠病毒疫情热线(中文) 240-798-6001
4. 心理咨询,疫情期间帮助病人做心理疏导
5. 新冠纾困信息咨询(帮助陷入经济困难的企业和居民)

附件: 不同层次的联邦贫穷线

2020		FEDERAL POVERTY LEVELS					2020
Size of Household	138%	150%	200%	250%	300%	400%	
1	\$17,236	\$18,735	\$24,980	\$31,225	\$37,470	\$49,960	
2	\$23,336	\$25,365	\$33,820	\$42,275	\$50,730	\$67,640	
3	\$29,435	\$31,995	\$42,660	\$53,325	\$63,990	\$85,320	
4	\$35,535	\$38,625	\$51,500	\$64,375	\$77,250	\$103,000	
5	\$41,635	\$45,255	\$60,340	\$75,425	\$90,510	\$120,680	
6	\$47,734	\$51,885	\$69,180	\$86,475	\$103,770	\$138,360	
7	\$53,834	\$58,515	\$78,020	\$97,525	\$117,030	\$156,040	
8	\$59,933	\$65,145	\$86,860	\$108,575	\$130,290	\$173,720	

# 为 COVID-19 募款购买医护用品

~灾难是试金石 磨亮您的宝剑~



在美京华人活动中心(CCACC)继续向本地养老机构、社区诊所捐赠口罩,传递爱心之际,CCACC创办人之一的李潮先生倡议:如果您的家庭对政府拨给每个成人\$1,200的纾困金无急用的话,恳请将其捐出部份或全部捐出救灾救难,同心协力的帮助本地切身的医疗单位。

李潮抛砖引玉,自己购买了价值约\$2,400的五千个外科手术口罩,已于4月11日

经由CCACC捐赠给蒙哥马利郡政府,分配给急需的医疗单位。李潮说,这是我个人的呼吁。除了恳请朋友的支持,希望大家能广邀亲友和群组朋友,一起行动。具体的做法是,捐款或者认捐。

捐款人可以使用美京华人活动中心(CCACC)网站捐款中"新冠疫情捐款"帐户。直接链接: <https://www.ccacc-dc.org/DonateOnline.aspx>